



motorola



Manual do utilizador

Monitor vídeo do bebé

Modelos: MBP421, MBP421/2, MBP421/3, MBP421/4

As funções descritas neste manual do utilizador estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Bem-vindo...

ao seu novo monitor vídeo do bebé da Motorola!

Obrigado por adquirir o MBP421. Agora pode ver e escutar o seu bebé a dormir noutra divisão ou pode monitorizar as suas crianças mais velhas no seu quarto de brincar.

Conserve o recibo de venda datado original nos seus registos. Se necessitar de assistência em garantia para o seu produto Motorola, terá de apresentar uma cópia do seu recibo de venda datado para confirmar o estado da garantia. Não é necessário efectuar qualquer registo para ser abrangido pela garantia.

Para colocar questões relacionadas com o produto, contacte:

+49 (0) 1805 938 802 na Europa

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Este manual do utilizador fornece-lhe toda a informação de que necessita para tirar o máximo partido do seu produto.

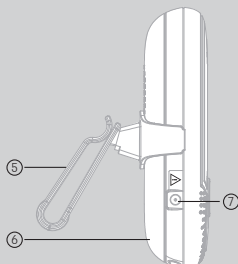
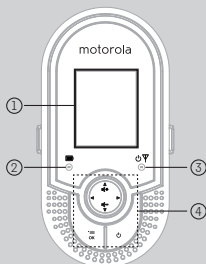
Antes de poder utilizar o monitor do bebé, recomendamos que introduza e carregue totalmente a bateria da unidade de progenitor, para que continue a funcionar mesmo que o desligue da corrente eléctrica para o levar para outro local. Leia as instruções de segurança na página 7 antes de instalar as unidades.

Tem tudo?

- 1 unidade do progenitor
- 1 unidade do bebé (câmara)
- 1 conjunto de bateria recarregável de Ni-MH para a unidade do progenitor
- 1 tampa de compartimento da bateria para a unidade do progenitor
- 1 prendedor para cinto/suporte para a unidade do progenitor
- 1 adaptador de alimentação para a unidade do progenitor
- 1 adaptador de alimentação para a unidade do bebé

Em conjuntos de múltiplas câmaras, encontrará uma ou mais unidades adicionais com adaptadores de alimentação.

Apresentação geral da unidade do progenitor



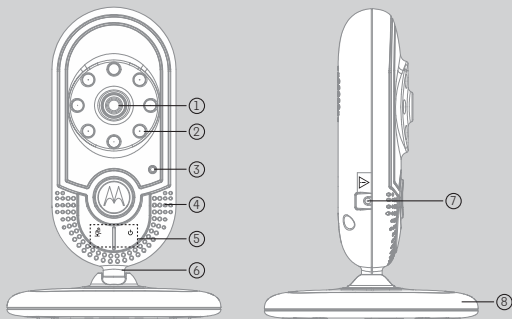
1. Ecrã LCD
2. Indicador do nível da bateria Aceso quando a bateria da unidade do progenitor está a ser carregada. Intermitente quando a bateria da unidade do progenitor está fraca e necessita de ser carregada. Apagado quando a bateria da unidade do progenitor está completamente carregada, ou quando a bateria não está instalada.
3. Indicador de alimentação LIGADA/ DESLIGADA Aceso quando a unidade do progenitor está ligada. Apagado quando a bateria da unidade do progenitor está completamente carregada. Intermitente quando se encontra no processo de emparelhamento, ou quando está a procurar uma unidade do bebé.
4. Painel de teclas de controlo PARA CIMA/VOLUME + Pressione para aumentar o volume do altifalante. Enquanto no menu, pressione para percorrer as opções para cima. Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione e mantenha pressionado para mover a imagem para cima. PARA BAIXO/VOLUME - Pressione para diminuir o volume do altifalante.

- Enquanto no menu, pressione para percorrer as opções para baixo. Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione e mantenha pressionado para mover a imagem para baixo. PARA A ESQUERDA/- Enquanto num menu, pressione para escolher a opção do lado esquerdo. Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione para diminuir o zoom; ou pressione e mantenha pressionado para mover a imagem para a esquerda. PARA A DIREITA/+ Enquanto num menu, pressione para escolher a opção do lado direito. Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione para aumentar o zoom; ou pressione e mantenha pressionado para mover a imagem para a direita. Botão de alimentação LIGADA/ DESLIGADA Pressione e mantenha pressionado para ligar ou desligar. Pressione para ligar ou desligar o ecrã. MENU/SELECCIONAR Pressione para entrar no menu. Enquanto num menu, pressione para escolher um item ou para guardar uma definição.
5. Prendedor para cinto/suporte
 6. Tampa do compartimento da bateria
 7. Ficha de alimentação

Ícones do ecrã da unidade do progenitor

	Estado da ligação -  é visualizado quando é detectada uma força de sinal forte entre a unidade do bebé e a unidade do progenitor. - ,  ou  são visualizados quando é detectada uma força de sinal média entre a unidade do bebé e a unidade do progenitor. -  é visualizado quando foi perdida a ligação entre a unidade do bebé e a unidade do progenitor. -  é visualizado quando a unidade do progenitor está a procurar uma unidade do bebé.
	Estado de visualização actual - Apresenta o número de qual a unidade do bebé que está a ser visualizada.
	Zoom - É apresentado quando a câmara na unidade do bebé tem o zoom activo.
	Volume desligado - É apresentado quando o volume está desligado.
	Activação sonora - Pode ligar ou desligar a função de activação sonora para monitorizar o seu bebé sempre que existe som no quarto do bebé. - É apresentado quando a activação sonora está ligada. Quando a unidade do bebé detecta um som no quarto do bebé, a imagem de vídeo do bebé será apresentada na unidade do progenitor.
	Estado da bateria -  movimenta-se quando a bateria está a carregar. -  é apresentado quando a bateria está completamente carregada. -  é apresentado quando a bateria está fraca e tem de ser carregada. -  é apresentado quando não tem uma bateria instalada mas utiliza alimentação CA, ou se a bateria não estiver instalada correctamente.
	Seleccção da câmara - Pode seleccionar o ecrã para ver imagens de uma unidade do bebé específica, ou para ver todas as unidades do bebé no modo de busca.
	Brilho - Pode alterar o brilho do ecrã.
	Sensibilidade - Pode alterar o nível de sensibilidade sonora da unidade do bebé. Monitoriza a unidade do bebé através da detecção de actividades sonoras no quarto do seu bebé.
	Emparelhamento - O sistema é fornecido com unidade(s) do bebé já emparelhada(s) com a unidade do progenitor.

Apresentação geral da sua unidade do bebé



1. Objectiva
2. Luzes de infravermelhos
4 LED de infravermelhos para iluminação de visão nocturna.
3. Indicador de alimentação/ligação
Aceso de forma contínua quando a unidade do bebé possui alimentação e está ligada à unidade do progenitor. Intermitente quando a unidade do bebé não está ligada a uma unidade do progenitor; ou quando está em curso o processo de emparelhamento; ou quando a unidade do progenitor não está a ver esta unidade do bebé.
4. Microfone
5. Pannel de teclas de controlo
EMPARELHAR
Pressione e mantenha pressionado para emparelhar com a unidade do progenitor.
Botão de alimentação LIGADA/DESLIGADA 
Pressione e mantenha pressionado para ligar ou desligar.
6. Suporte
Incline para ajustar o ângulo da câmara.
7. Ficha de alimentação
8. Base

Directrizes importantes relativas à instalação do seu monitor de bebé

- Para utilizar as unidades do bebé e de progenitor em conjunto, tem de estabelecer uma ligação de rádio entre ambas e o alcance será afectado pelas condições do local onde se encontram.
- Qualquer objecto metálico de grandes dimensões, tal como um frigorífico, um espelho, um armário de arquivo, uma porta metálica ou betão reforçado, entre as unidades do bebé e do progenitor podem bloquear o sinal de rádio.
- A força do sinal pode também ser reduzida por outras estruturas sólidas, tais como paredes, ou equipamento de rádio ou eléctrico, tais como televisores, computadores, telefones sem fios ou telemóveis, lâmpadas fluorescentes ou interruptores com regulação de intensidade luminosa.
- Se o sinal for fraco, tente deslocar a unidade do progenitor e/ou a unidade do bebé para posições diferentes nas divisões.



Índice

1.	Instruções de segurança	7
2.	Introdução	9
2.1	Ligar a unidade do bebé à alimentação	9
2.2	Instalar a bateria e ligar a unidade do progenitor à alimentação.....	10
2.3	Prendedor para cinto/suporte na unidade do progenitor	11
3.	Utilizar o seu monitor do bebé.....	12
3.1	Ligar ou desligar a unidade do bebé.....	12
3.2	Ligar ou desligar a unidade do progenitor.....	12
3.3	Ligar ou desligar o ecrã da unidade do progenitor	12
3.4	Regular o volume do altifalante da unidade do progenitor.....	12
3.5	Regular o brilho do LCD da unidade do progenitor.....	13
3.6	Regular a sensibilidade sonora da unidade do bebé.....	13
3.7	Ligar ou desligar a activação sonora	13
3.8	Seleccionar a câmara	14
3.9	Zoom	14
3.10	Emparelhar e substituir unidade(s) do bebé.....	14
4.	Eliminação do dispositivo (ambiente).....	16
5.	Limpeza	17
6.	Resolução de problemas.....	18
7.	Informação geral	20
8.	Especificações técnicas.....	25

1. Instruções de segurança



AVISO:

PERIGO DE ESTRANGULAMENTO - Mantenha a unidade e o cabo do adaptador a mais de 1 metro de distância do berço e fora do alcance do bebé. **NUNCA** coloque a câmara ou os cabos dentro do berço. Prenda os cabos a mais de 1 metro de distância do alcance do bebé. Nunca utilize cabos de extensão com adaptadores de corrente alternada (CA). Utilize apenas os adaptadores CA fornecidos.

CONFIGURAÇÃO E UTILIZAÇÃO DA CÂMARA:

- Determine uma localização para a unidade do bebé que proporcione a melhor vista do seu bebé no berço.
- Coloque a unidade do bebé sobre uma superfície plana como, por exemplo, uma cómoda, secretária, prateleira ou montada na parede utilizando as ranhuras para encaixe sob a base.
- **NUNCA** coloque a unidade do bebé ou os cabos dentro do berço.
- Não coloque a unidade do bebé ou os cabos no berço ou dentro do alcance do bebé (a unidade e os cabos devem estar a mais de 1 metro

AVISO

Este monitor do bebé está em conformidade com todas as normas relevantes relativas a campos electromagnéticos e a sua utilização é segura, quando manuseado da forma descrita no manual do utilizador. Por conseguinte, leia sempre as instruções contidas neste manual do utilizador antes de utilizar o dispositivo.

- A montagem necessita de ser efectuada por um adulto. Quando proceder à montagem, mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças.
- Este produto não é um brinquedo. Não deixe que crianças brinquem com o monitor do bebé.



- Este monitor do bebé não substitui uma supervisão adulta responsável.
- Conserve este manual do utilizador para referência futura.
- Mantenha os cabos fora do alcance das crianças.
- Não cubra o monitor do bebé com uma toalha ou cobertor.
- Teste este monitor e todas as suas funções para estar familiarizado com o mesmo antes da sua utilização efectiva.
- Não utilize o monitor do bebé em áreas húmidas ou próximo de água.
- Não instale o monitor do bebé em locais extremamente frios ou quentes, nem sob a luz solar directa, nem próximo de fontes de calor.
- Utilize apenas os carregadores e adaptadores de alimentação fornecidos. Não utilize outros carregadores ou adaptadores de alimentação, caso contrário poderá danificar o dispositivo e o conjunto da bateria.
- Introduza apenas um conjunto de bateria do mesmo tipo.
- Não toque nos contactos da ficha com objectos pontiagudos ou metálicos.
- Ligue os adaptadores de alimentação a tomadas de corrente eléctrica de fácil acesso.

ADVERTÊNCIA

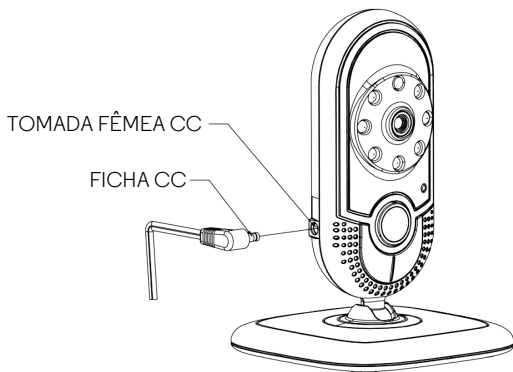
Existe o risco de explosão se a bateria for substituída por uma de tipo incorrecto.

Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

*Utilize apenas um conjunto de bateria recarregável com valor nominal: 2,4 V
750 mAh*

2. Introdução

2.1 Ligar a unidade do bebé à alimentação



1. Introduza a ficha CC do adaptador de alimentação com a ficha CC menor na tomada CC na área lateral da unidade do bebé.
2. Ligue a outra extremidade do adaptador de alimentação a uma tomada de corrente eléctrica adequada.

NOTA

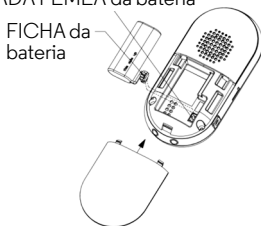
Utilize apenas o adaptador de alimentação fornecido.



2.2 Instalar a bateria e ligar a unidade do progenitor à alimentação

O equipamento é fornecido com uma bateria recarregável que deve ser instalada, de modo a que a unidade do progenitor possa ser movida sem perder a ligação e a imagem da(s) unidade(s) do bebé. Carregue a unidade do progenitor antes de a utilizar. Recomendamos que a unidade seja carregada durante 15 horas antes da primeira utilização.

TOMADA FÊMEA da bateria

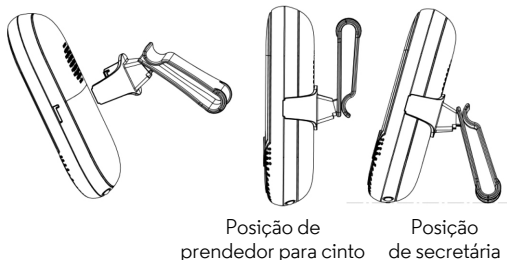


1. Retire o prendedor para cinto/suporte se este estiver preso à unidade do progenitor.
2. Deslize a tampa do compartimento da bateria para fora.
3. Introduza a ficha do conjunto da bateria na tomada no interior do compartimento da bateria e coloque o conjunto da bateria no compartimento.
4. Volte a colocar a tampa do compartimento da bateria e volte a instalar o prendedor para cinto/suporte (consulte a secção 2.3).
5. Introduza a ficha CC do adaptador de alimentação com a ficha CC maior na tomada CC na área lateral da unidade do progenitor.
6. Ligue a outra extremidade do adaptador de alimentação a uma tomada de corrente eléctrica adequada.
7. O indicador de carregamento acende-se.

NOTA

Utilize apenas o adaptador de alimentação e o conjunto de bateria fornecidos. A unidade do progenitor poderá trabalhar só com o adaptador de alimentação ligado, não é necessária uma bateria.

2.3 Prendedor para cinto/suporte na unidade do progenitor



1. O prendedor para cinto/suporte é instalado na parte traseira da unidade de progenitor e prende-se nas ranhuras de bloqueio existentes em cada lado.

NOTA

Este só pode ser instalado de uma forma, conforme indicado pela referência UP (para cima) e pelas setas na parte interior do prendedor.

2. A unidade é fornecida com o acessório instalado na posição de prendedor para cinto.
3. Pode converter para a posição de secretária, bastando para isso apenas puxar a parte traseira do prendedor ligeiramente para fora e, em seguida, rodando-a meia volta, conforme apresentado em cima.



3. Utilizar o seu monitor do bebé

Leia atentamente estas instruções e lembre-se de que este monitor do bebé destina-se apenas a servir de ajuda. Não substitui uma supervisão parental responsável e adequada.

3.1 Ligar ou desligar a unidade do bebé

- Pressione e mantenha pressionado  para ligar a unidade do bebé. O indicador de alimentação/ligação acende-se.
- Pressione e mantenha pressionado  novamente para desligar a unidade do bebé. O indicador de alimentação/ligação apaga-se.

3.2 Ligar ou desligar a unidade do progenitor

- Pressione e mantenha pressionado  para ligar a unidade do progenitor. O indicador de alimentação e o ecrã LCD acendem-se.
- Pressione e mantenha pressionado  novamente para desligar a unidade do progenitor. O indicador de alimentação e o ecrã LCD apagam-se.

NOTA

Se colocar as unidades do bebé e do progenitor demasiado próximas poderá escutar um ruído de som agudo alto. Esta condição não é uma avaria. As unidades foram concebidas para funcionarem afastadas uma da outra, por exemplo, em divisões separadas, por isso afaste as unidades.

3.3 Ligar ou desligar o ecrã da unidade do progenitor

Pode apagar o ecrã da unidade do progenitor e ainda assim ter a possibilidade de escutar o som da unidade do bebé.

- Pressione  na unidade do progenitor em qualquer altura.

3.4 Regular o volume do altifalante da unidade do progenitor

Pode regular o volume do altifalante de Volume 1 a Volume 5, ou desligá-lo.

- Pressione  ou  na unidade do progenitor quando não estiver a ser utilizada.

Quando o volume do altifalante está definido como desligado, o ecrã apresenta .

3.5 Regular o brilho do LCD da unidade do progenitor

Pode regular o brilho da unidade do progenitor entre Nível 1 e Nível 5. O brilho do LCD está predefinido como Nível 3.

1. Pressione MENU/SELECCIONAR quando a unidade do progenitor não estiver a ser utilizada.
2. Pressione ▼ ou ▲ para percorrer as opções até .
3. Pressione ◀ ou ▶ para regular o brilho.
4. Pressione MENU/SELECCIONAR para confirmar a sua selecção.

3.6 Regular a sensibilidade sonora da unidade do bebé

Pode utilizar a unidade do progenitor para definir o nível de sensibilidade sonora das unidades do bebé de Nível 1 a Nível 5. Quanto mais elevado o nível da sensibilidade sonora, mais sensível estará a unidade do bebé em relação a detecção de sons para transmissão para a unidade do progenitor.

1. Pressione MENU/SELECCIONAR quando a unidade do progenitor não estiver a ser utilizada.
2. Pressione ▼ ou ▲ para percorrer as opções até .
3. Pressione ◀ ou ▶ para regular o nível de sensibilidade.
4. Pressione MENU/SELECCIONAR para confirmar a sua selecção.

3.7 Ligar ou desligar a activação sonora

Quando o ecrã da unidade do progenitor for desligado manualmente, pode definir o ecrã para se ligar automaticamente sempre que forem detectados sons nas unidades do bebé. O ecrã da unidade do progenitor irá desligar-se automaticamente quando não forem detectados sons nas unidades do bebé no espaço de 20 segundos.

1. Pressione MENU/SELECCIONAR quando a unidade do progenitor não estiver a ser utilizada.
2. Pressione ▼ ou ▲ para percorrer as opções até .
3. Pressione ◀ ou ▶ para seleccionar  para ligar, ou  para desligar a activação sonora.
4. Pressione MENU/SELECCIONAR para confirmar a sua selecção.

Será emitido um sinal sonoro quando o ecrã se ligar ou desligar devido a activação sonora.



3.8 Seleccionar a câmara

Pode seleccionar o ecrã para ver imagens de uma unidade do bebé específica, ou para ver todas as unidades do bebé no modo de busca.

Se seleccionar o modo de busca para ver as imagens, o ecrã muda para visualização de outra unidade do bebé automaticamente decorrido algum tempo. A mudança que ocorre realiza-se por ordem cronológica: 1 a 4.

1. Pressione MENU/SELECCIONAR quando a unidade do progenitor não estiver a ser utilizada.
2. Pressione ▼ ou ▲ para percorrer as opções até .
3. Pressione ◀ ou ▶ para seleccionar a unidade do bebé pretendida (1, 2, 3 ou 4) ou o modo de busca ().
4. Pressione MENU/SELECCIONAR para confirmar a sua selecção.

3.9 Zoom

Pode aumentar ou diminuir o zoom quando estiver a ver a imagem de uma unidade do bebé.

1. Pressione ▶ para aumentar o zoom.
2. Pressione e mantenha pressionado ▲, ▼, ◀ ou ▶ para movimentar a imagem com zoom para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita, respectivamente.
3. Pressione ◀ para diminuir o zoom.

3.10 Emparelhar e substituir unidade(s) do bebé

O sistema é fornecido com unidade(s) do bebé já emparelhada(s) com a unidade do progenitor. Pode adicionar ou substituir quaisquer unidades do bebé no seu sistema de monitorização do bebé.

Pode emparelhar um máximo de quatro unidades do bebé com a sua unidade do progenitor. Cada nova unidade do bebé tem de ser emparelhada com a unidade do progenitor antes de ser utilizada.

Para emparelhar e substituir uma unidade do bebé:

1. Pressione MENU/SELECCIONAR quando a unidade do progenitor não estiver a ser utilizada.
2. Pressione ▼ ou ▲ para escolher +.

3. Pressione ◀ ou ▶ para escolher uma posição pretendida para a unidade do bebé e, em seguida, pressione MENU/SELECCIONAR. O ecrã apresenta .

NOTA

Se escolher uma posição de unidade do bebé ocupada, a nova unidade do bebé irá substituir a unidade do bebé existente.

4. Ligue a nova unidade do bebé e, em seguida, pressione e mantenha pressionado imediatamente EMPARELHAR até a luz de ALIMENTAÇÃO se acender.

Quando o emparelhamento tiver sido bem sucedido, o ecrã apresenta  e, em seguida, a imagem da unidade do bebé recentemente emparelhada.

NOTA

Se o emparelhamento falhar, o ecrã apresenta . Tente o processo de emparelhamento outra vez. Só é possível emparelhar uma unidade do bebé de cada vez.



4. *Eliminação do dispositivo (ambiente)*

No final da vida útil do produto não deve eliminá-lo com os resíduos domésticos normais. Coloque este produto num ponto de recolha para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. O símbolo apresentado no produto, manual do utilizador e/ou embalagem fornece essa indicação.



Alguns dos materiais do produto podem ser reutilizados se os colocar num ponto de reciclagem. Ao reutilizar algumas peças ou matérias-primas de produtos usados, contribui de forma importante para a protecção do ambiente.

Contacte as autoridades locais caso necessite de informações relativamente aos pontos de recolha na sua área.

Elimine o conjunto da bateria de uma forma ecológica, de acordo com as regulamentações locais.

5. Limpeza

Limpe o MBP421 com um pano ligeiramente húmido ou com um pano anti-estático. Nunca utilize agentes de limpeza ou solventes abrasivos.

Limpeza e cuidados a ter

- Não limpe qualquer parte do MBP421 com diluentes ou outros solventes e produtos químicos - isto pode provocar danos permanentes ao produto, que não são abrangidos pela garantia.
- Mantenha o MBP421 longe de zonas quentes, húmidas ou de luz solar forte e não permita que se molhe.
- Foram envidados todos os esforços para assegurar os mais elevados padrões de fiabilidade para o seu MBP421. Contudo, caso ocorra alguma avaria, não tente repará-lo por si próprio - contacte o Apoio ao Cliente para obter assistência.

IMPORTANTE

Desligue e retire sempre a ficha do adaptador de alimentação da tomada antes de limpar o seu monitor do bebé.



6. Resolução de problemas

O indicador de ligação na unidade do progenitor não se acende

- Verifique se a unidade do progenitor está ligada.
- Verifique se o conjunto de bateria recarregável fornecido está instalado correctamente e possui carga.
- Recarregue a unidade do progenitor ligando-a à fonte de alimentação.

O indicador de alimentação/ligação na unidade do bebé está intermitente

- Não é possível emparelhar a unidade do bebé à unidade do progenitor. Consulte a secção 3.10 para emparelhar a unidade do bebé.
- É possível que as unidades do progenitor e do bebé estejam fora do alcance uma da outra. Reduza a distância entre as unidades, mas não as coloque a uma distância inferior a 1 metro.
- É possível que a unidade do bebé esteja desligada. Pressione o botão  para ligar a unidade do bebé.

O indicador de bateria/carga ou no ecrã da unidade do bebé está intermitente

- O conjunto de bateria na unidade do progenitor tem pouca carga. Ligue a unidade do progenitor à corrente eléctrica com o adaptador de alimentação fornecido para a recarregar.

A unidade do progenitor emite um sinal sonoro

- A unidade do progenitor pode ter perdido a ligação com a unidade do bebé de monitorização. Reduza a distância entre as unidades de progenitor e do bebé, mas não as coloque a uma distância inferior a 1 metro.
- É possível que a unidade do bebé esteja desligada. Pressione o botão  para ligar a unidade do bebé.
- O conjunto de bateria na unidade do progenitor tem pouca carga. Ligue a unidade do progenitor à corrente eléctrica com o adaptador de alimentação fornecido para a recarregar.

Não é possível ver a imagem de vídeo do alvo na unidade do progenitor

- O brilho do LCD está definido para um nível muito baixo. Experimente aumentar o nível do brilho. Consulte a secção 3.5 para mais pormenores.
- É possível que as unidades do progenitor e de monitorização do bebé estejam fora do alcance uma da outra. Reduza a distância entre as unidades, mas não as coloque a uma distância inferior a 1 metro.
- O conjunto de bateria na unidade do progenitor pode não ter carga. Ligue a unidade do progenitor à corrente eléctrica com o adaptador de alimentação fornecido para a recarregar.

A unidade de progenitor não transmite som ou o choro do bebé

- É possível que o volume na unidade de progenitor esteja definido num nível muito reduzido; aumente o volume na referida unidade. Consulte a secção 3.4 para obter mais informações sobre definições do nível de volume.
- É possível que as unidades do progenitor e de monitorização do bebé estejam fora do alcance uma da outra. Reduza a distância entre as unidades, mas não as coloque a uma distância inferior a 1 metro.

O sistema de monitorização do bebé emite um ruído agudo alto

- As unidades do progenitor e do bebé estão demasiado próximas. Certifique-se de que estas se encontram a pelo menos 1 metro de distância uma da outra.
- É possível que o volume do altifalante da unidade do progenitor esteja definido num nível demasiado alto. Reduza o volume da unidade do progenitor.

O conjunto de bateria na unidade de progenitor está rapidamente a ficar sem carga

- O brilho do LCD está definido para um nível muito alto. Experimente diminuir o nível do brilho. Consulte a secção 3.5 para mais pormenores.
- É possível que o volume da unidade do progenitor esteja definido num nível demasiado alto, o que consome muita energia. Reduza o nível do volume da unidade do progenitor. Consulte a secção 3.4 para obter mais informações sobre definições do nível de volume.

7. Informação geral

Se o seu produto não estiver a funcionar correctamente...

1. Leia este manual do utilizador ou o manual de iniciação rápida.
2. Contacte o serviço de apoio ao cliente

+49 (0) 1805 938 802 na Europa

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Para encomendar uma bateria de substituição para a unidade do progenitor, contacte o apoio ao cliente.

Garantia limitada para produtos e acessórios de consumo ("Garantia")

Obrigado por adquirir este produto da marca Motorola fabricado sob licença pela Binatone Electronics International LTD ("BINATONE")

O que é abrangido por esta garantia?

Com as exclusões previstas em seguida, a BINATONE garante que este produto da marca Motorola ("Produto") ou acessório certificado ("Acessório") é vendido para ser utilizado com este produto fabricado de forma a não possuir defeitos de material e de mão-de-obra sob condições de utilização normal por parte do consumidor durante o período referido a seguir. Esta garantia é exclusiva e não pode ser transferida para outra pessoa.

Quem é abrangido pela garantia?

Esta garantia estende-se apenas ao primeiro comprador do produto de consumo e não pode ser transferida.

O que irá a BINATONE fazer?

A BINATONE ou o seu distribuidor autorizado, a seu critério, e dentro de um prazo comercialmente razoável, irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer produtos que não estejam em conformidade com esta Garantia. Poderemos utilizar produtos, acessórios ou peças funcionalmente equivalentes reconicionados, renovados, usados ou novos.

Que outras limitações existem?

QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO EMBORA SEM CARÁCTER LIMITATIVO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, CASO CONTRÁRIO, A REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO PREVISTA NA PRESENTE GARANTIA LIMITADA EXPRESSA É O ÚNICO RECURSO DO CONSUMIDOR, E É FORNECIDA EM LUGAR DE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A MOTOROLA OU A BINATONE SERÃO RESPONSÁVEIS, QUER POR RESPONSABILIDADE CONTRATUAL OU EXTRA CONTRATUAL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), POR DANOS SUPERIORES AO PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO OU ACESSÓRIO, OU POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER TIPO, OU PERDA DE RECEITAS OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE INFORMAÇÃO OU OUTRA PERDA FINANCEIRA RESULTANTE DE OU RELACIONADA COM A CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DE UTILIZAR OS PRODUTOS OU ACESSÓRIOS NA COMPLETA MEDIDA EM QUE ESSES DANOS POSSAM SER REJEITADOS POR LEI.

Algumas jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos incidentais ou consequentes, ou a limitação da duração de uma garantia implícita, pelo que as limitações ou exclusões anteriormente referidas podem não se aplicar a si. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e pode igualmente ter outros direitos, sendo que estes variam consoante a jurisdição.



Produtos abrangidos	Duração da cobertura
Produtos de consumidor	Dois (2) anos a contar da data de compra original dos produtos pelo primeiro comprador do produto.
Acessórios de consumo	Noventa (90) dias a contar da data de compra original dos acessórios pelo primeiro comprador do produto.
Produtos e acessórios de consumo que são reparados ou substituídos	O saldo da garantia original ou durante noventa (90) dias a contar da data de devolução ao consumidor, consoante a data que for mais longa.

Exclusões

Uso e desgaste normal. A manutenção periódica, reparação ou substituição de peças devido a uso e desgaste normal não são abrangidas por esta garantia.

Baterias. Apenas baterias cuja capacidade de carga total seja inferior a 80% da sua capacidade nominal e baterias com fugas são abrangidas por esta Garantia.

Utilização abusiva e indevida. Defeitos ou danos resultantes de: (a) funcionamento incorrecto, armazenamento, utilização indevida ou abusiva, acidentes ou negligência, tais como danos físicos (fissuras, riscos, etc.) na superfície do produto resultantes de utilização indevida; (b) contacto com líquidos, água, chuva, humidade extrema ou transpiração excessiva, areia, sujidade ou algo semelhante, calor extremo ou comida; (c) utilização dos Produtos ou Acessórios para fins comerciais ou sujeição do Produto ou Acessório a utilização ou condições anormais; ou (d) outros actos que não imputados à MOTOROLA ou à BINATONE., são excluídos desta Garantia.

Utilização de Produtos e Acessórios de outra marca que não a Motorola. Os defeitos ou danos resultantes da utilização de Produtos ou Acessórios de outra marca que não a Motorola ou que não sejam certificados pela mesma ou outros equipamentos periféricos são excluídos desta Garantia.

Reparação ou alteração não autorizada. Os defeitos ou danos resultantes de reparações, testes, ajustes, instalações, manutenções, alterações ou modificações de qualquer tipo realizadas por terceiros que não a MOTOROLA, a BINATONE ou pelos seus centros de assistência técnica autorizados são excluídos desta Garantia.

Produtos alterados. Produtos ou Acessórios com (a) números de série ou etiquetas de data retirados, alterados ou obliterados; (b) selos violados ou que apresentem provas de adulteração; (c) números de série da placa não correspondentes; ou (d) estruturas ou peças não conformes ou que não sejam da marca Motorola são excluídos desta Garantia.

Serviços de comunicação. Os defeitos, danos ou avarias de Produtos ou Acessórios resultantes de qualquer sinal ou serviço de comunicação subscrito ou utilizado por si com estes Produtos ou Acessórios são excluídos desta Garantia.

Como obter assistência ao abrigo da garantia ou outras informações?

Para obter assistência ou informações, contacte:

+49 (0) 1805 938 802 na Europa

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Irá receber instruções acerca de como enviar os Produtos ou Acessórios, por sua conta e risco, para um centro de reparações autorizado da BINATONE.

Para obter assistência, deve incluir: (a) o Produto ou Acessório; (b) a prova de compra original (recibo) que inclua a data, local e vendedor do Produto; (c) se a embalagem original continha um cartão de garantia, um cartão de garantia preenchido com o número de série do Produto; (d) uma descrição por escrito do problema; e, o mais importante; (e) a sua morada e número de telefone.

Estes termos e condições constituem o acordo de garantia completo entre o comprador e a BINATONE no que se refere a Produtos ou Acessórios adquiridos por si, e substituem quaisquer acordos ou representações anteriores, incluindo representações contidas em folhetos publicados ou materiais promocionais emitidos pela BINATONE ou representações realizadas por qualquer agente ou funcionário da BINATONE, que possam estar relacionados com a referida compra.

BINATONE TELECOM PLC

1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatone telecom.co.uk

**EC Declaration of Conformity**

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

Type of equipment: Digital Baby Monitor
Model Name: MBP421, MBP421/2, MBP421/3, MBP421/4
Country of Origin: China
Brand: Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters**, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **electromagnetic compatibility (EMC)** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to **Electrical Safety**. Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.7.1 (2006-10), EN62311 (2008)
EMC:	EN301489-17 V2.2.1 (2012-09), EN301489-1 V1.9.2 (2011-09)
Electrical Safety:	IEC60950-1:2005(Second Edition) + Am 1:2009
SAR:	EN62311: 2008, EN62209-2:2010, EN50566:2013, EN50360:2001/A1:2012, EN62209-1:2006

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.



Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

A handwritten signature in black ink, appearing to read "K.H. Mueller", is written over a horizontal line.

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 20 March, 2014

Place & Date

8. Especificações técnicas

UNIDADE DO BEBÉ:

Frequência	2402 - 2478,5 MHz
Canais	21
Temperatura de funcionamento	5 °C - 45 °C (41-113 °F)
Sensor de imagem	CMOS a cores de 0,3 milhões de píxeis
Objectiva	f 3,6 mm, F 2.4
LED IV	4 unid
Adaptador de alimentação	Entrada 100-240 VCA, 50/60 Hz, 150 mA
Classificação	Saída 6 VCC, 600 mA.

UNIDADE DO PROGENITOR:

Frequência	2402 - 2478,5 MHz
Canais	21
Temperatura de funcionamento	5 °C - 45 °C (41-113 °F)
Ecrã	LCD TFT diagonal de 1,8 pol.
Cor do ecrã	LCD com 65.000 cores
Controlo de brilho	5 níveis
Classificação da bateria	Conjunto de bateria Ni-MH de 2,4 V, 750 mAh
Adaptador de alimentação	Entrada 100-240 VCA, 50/60 Hz, 150 mA.
Classificação	Saída 6 VCC, 600 mA.

As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.



motorola

Fabricado, distribuído ou vendido pela Binatone Electronics International LTD., empresa licenciada oficial para este produto. MOTOROLA e o logótipo do M estilizado são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Motorola Trademark Holdings, LLC. e são utilizados mediante licença da mesma. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários.

© 2014 Motorola Mobility LLC.
Todos os direitos reservados.



Versão 2.0

Impresso na China